

Міністерство освіти і науки України  
Рівненський державний гуманітарний університет



**МАТЕРІАЛИ**  
*IX Міжнародної*  
*науково-практичної конференції*  
*студентів та молодих науковців*  
**„НАУКА, ОСВІТА, СУСПІЛЬСТВО**  
**ОЧИМА МОЛОДИХ”**

*Частина 2. Природничо-математичний,*  
*суспільно-гуманітарний та економічний*  
*напрями*

18 травня 2016 року  
м. Рівне

ББК 72  
УДК 001+37+316.3  
Н-34

**НАУКА, ОСВІТА, СУСПІЛЬСТВО ОЧИМА  
МОЛОДИХ: Матеріали ІХ Міжнародної науково–  
практичної конференції студентів та молодих  
науковців. Частина 2. Природничо-математичний,  
суспільно-гуманітарний та економічний напрями. -  
Рівне: РВВ РДГУ.- 2016.- 153 с.**

***Програмний комітет:***

**Постоловський Руслан Михайлович** – кандидат історичних наук, професор, ректор РДГУ – **голова оргкомітету;**

**Поніманська Тамара Іллівна** – кандидат педагогічних наук, професор, проректор з наукової роботи РДГУ – **заступник голови оргкомітету;**

**Батишкіна Юлія Валеріївна** – кандидат технічних наук, доцент – **заступник голови оргкомітету;**

**Войтович Ігор Станіславович** – доктор педагогічних наук, професор;

**Гон Максим Мойсейович** – доктор політичних наук, професор;

**Павелків Роман Володимирович** – доктор психологічних наук, професор;

**Петрівський Ярослав Борисович** – доктор технічних наук, професор;

**Сяський Андрій Олексійович** – доктор технічних наук, професор;

**Бабич Степанія Михайлівна** – кандидат технічних наук, доцент;

**Виткалов Сергій Володимирович** – кандидат мистецтвознавства, доцент;

**Воробйова Ірина Анатоліївна** – кандидат педагогічних наук, доцент;

**Галуха Любов Юріївна** – кандидат історичних наук, доцент;

**Дичківська Ілона Миколаївна** – кандидат педагогічних наук, професор;

**Мельник Віра Йосипівна** – кандидат географічних наук, доцент;

**Мороз Ігор Петрович** – кандидат фізико-математичних наук, доцент;

**Музичук Катерина Петрівна** – кандидат технічних наук, доцент;

**Павлова Наталія Степанівна** – кандидат педагогічних наук, доцент;

**Сілкова Галина Василівна** – кандидат педагогічних наук, доцент;

**Ставицька Олена Григорівна** – кандидат психологічних наук, доцент;

**Суржук Тетяна Борисівна** – кандидат педагогічних наук, доцент;

**Хижнякова Надія Олександрівна** – кандидат економічних наук, доцент.

Рекомендовано до друку Вченою радою Рівненського державного гуманітарного університету (протокол №4 від 28.04.2016р.)

повагу дітей до батьків, дослухання до думки старших. У зв'язку із віковою традицією передачі такої моделі міжособистісних стосунків в українській сім'ї виділяємо концепт *communication* як такий, що демонструє духовні цінності українця. *Most humbly do I take my leave, Lord* [11, с. 19] – *Уклібно б'ю, панотче, вам чолом* [8, с. 17] – *Уклібно дякую і йду покірно, тату* [3, с. 26]. В.Шекспір уживає словосполучення *most humbly*, що в перекладі означає *уклібно*, а самого батька Лаерт називає *Lord* – паном, володарем. Як бачимо, в британській мовній картині світу концепт *communication* в сім'ї теж знаходить своє відображення.

Жінка у традиційній українській культурі постає як берегиня роду людського, сімейного тепла та затишку. Концепт *woman* в українському народознавстві презентований у традиційній жіночій ролі: дбайлива матір та вірна дружина [7]. У той же час *жінка* в уявленні українця постає як емоційна особистість, котра звикла давати волю своїм почуттям. *'Tis unmanly grief* [11, с. 11] – *Бабське горе* [8, с. 10] – *Мов баба в голосіннях* [3, с. 14]. І Л.Гребінка, і Ю.Андрухович презентують у своїх перекладах концепт *woman* через словосполучення *бабське горе* та *баба в голосіннях*, у той час як у британській національно-мовній картині *жінку* не позиціонують як самостійний концепт: *unmanly grief* – горе, не гідне чоловіка.

Традиційною для кожної нації є і концепт *food*, приклади якого наводимо далі: *Almost to jelly with the act of fear* [11, с. 14] – *Не мігши, скуті жахом* [8, с. 13] – *Тряслися, мов кисіль замерзлий* [3, с. 20]. Лексема *jelly* в англійській мовній картині світу позначає традиційну шотландську страву. У художньому контексті В.Шекспір має на увазі стан героїв, які тряслися від страху, мов *желе*. Ю.Андрухович інтерпретує концепт *food* суто у межах української мовної картини світу, уживаючи лексичну одиницю *кисіль* (одна з найдавніших слов'янських страв) у негативному конотативному значенні – бути зляканими над міру. Л.Гребінка використовує під час перекладу цього концепту описову конструкцію, яка є нейтральною за своєю культурноосвітньою функцією щодо українців.

Ідентичною майже для кожної нації є її власна грошова одиниця. Тому концепт *money* також має місце у нашому дослідженні, деякі приклади інтерпретації якого наводимо далі: *A halfpenny* [11, с. 44] – *Шеляг* [8, с. 39] – *Півпенні* [3, с. 52]. У словникові знаходимо таке трактування поняття «шеляг» – назва срібних монет, що в різні епохи перебували на грошовому ринку українських земель [2]. За тим же словником, *пенні* – це британська розмінна монета [2]. Як бачимо, Л.Гребінка «адаптує» британську грошову одиницю до української мовної картини світу, тоді як Ю.Андрухович здійснює пряме перенесення чужомовного еквівалента в українській культурній простір.

Танці як один зі складників традиційної культури ідентифікують певний етнос з-поміж інших навіть у художній тканині тексту. В оригіналі трагедії натрапляємо на концепт *entertainment* (*розваги*): *He's for a jig* [11, с. 50] – *Йому б гопки втяти* [8, с. 43] – *Йому б тільки чогось дурнувато* [3, с. 57]. *A jig* – це старовинний британський танець. В українській мовній картині світу традиційним народним танком є *гопак*, що демонструє у своєму перекладі Л.Гребінка. Ю.Андрухович здійснює нейтральне тлумачення цього поняття як нерозумної поведінки.

Кожний народ, що представляє собою адміністративну та суверенну єдність, має певні атрибути влади, властиві лише його представникам. Тому концепт *authorities* уживаємо таким, що заслугове на увагу та може ілюструвати національну мовну картину народу: *Than is the throne of Denmark* [11, с. 10] – *Як датське берло* [8, с. 9] – *З державним троном датських королів* [3, с. 12]. *The throne* є атрибутом абсолютної влади монарха (багато прикрашене крісло з коштовними прикрасами). Українській мовній картині світу характерним є *берло* (кий, що символізував владу старійшини). Уживаючи саме еквівалент *берло*, Л.Гребінка вкотре наголошує на національній ідентичності українця, у той час як Ю.Андрухович перекладає англійську лексему *throne* шляхом внесення чужорідного культурного поняття *трон* в українську мовну картину світу.

Таким чином, концептуальна презентація національно-мовної картини трагедії В.Шекспіра «Гамлет» в україномовному перекладі Л.Гребінки має яскраво виражений український характер, тоді як Ю.Андрухович здебільшого користується дослівним перекладом англійського концепту у рідну мовну картину або ж його упущенням. Це свідчить про те, що Л.Гребінка зберігає національну колористику автентичного тексту, чого не можна сказати про пізніший україномовний переклад досліджуваного нами тексту трагедії.

#### Список використаних джерел

1. Указ Президента України № 641/2015 «Про проголошення 2016 року Роком англійської мови в Україні» // Україна. – 2015. – № 641. – с. 3.
2. Академічний словник української мови [Електронний ресурс] / Режим доступу: <http://sum.in.ua>.
3. Андрухович Ю. І. Гамлет, принц Данії [Електронний ресурс] / Ю. І. Андрухович. – Режим доступу: [http://chetver.com.ua/n10/gamlet\\_main.htm](http://chetver.com.ua/n10/gamlet_main.htm).
4. Войтович В. В. Міфи та легенди давньої України / В. В. Войтович. – Тернопіль: Навчальна книга – Богдан, 2007. – 392 с.
5. Воробйова І. А. Основи лінгвоукраїнознавства / І. А. Воробйова. – К.: Видавничий Дім «Слово», 2014. – 272 с.
6. Кочерган М. П. Загальне мовознавство / М. П. Кочерган. – К.: Видавничий центр «Академія», 2006. – 464 с.
7. Лозко Г. С. Українське народознавство [Електронний ресурс] / Г. С. Лозко. – Режим доступу: [http://evolv.ua/Ukraine\\_Kultura/index](http://evolv.ua/Ukraine_Kultura/index).
8. Шекспір В. Вибране / В. Шекспір. – К.: Національний книжковий проект, 2012. – 464 с.
9. Cameron D. W. Shakespeare lives [Electronic resource] / D. W. Cameron. – Access mode: <http://ua/shekspir-na-vsi-chasi>.
10. Gunina N. A. Concept vs Meaning: Cognitive Approach [Electronic resource] / N. A. Gunina. – Access mode: [http://vestnik.tstu.ru/rus/t\\_17/pdf/17\\_1\\_032.pdf](http://vestnik.tstu.ru/rus/t_17/pdf/17_1_032.pdf).
11. Shakespeare W. Hamlet, Prince of Denmark New York. : American Book Company, 1998. – 129 с.

### МОВЛЕННЄВІ ПОРТРЕТИ ГЕРОЇВ ТРАГЕДІЇ «ГАМЛЕТ» В. ШЕКСПІРА: ГЕНДЕРНИЙ АСПЕКТ

Кінащук А. В., магістрант

Воробйова І. А., кандидат педагогічних наук, доцент

Рівненський державний гуманітарний університет

Вивчення «шекспірового канону» цього річчя є на часі в усьому світі та Україні зокрема. Тому у зв'язку із

популяризацією вивчення іноземної мови (Указ Президента № 641/2015 «Про проголошення 2016 року Роком англійської мови в Україні» [1]) та визначеним курсом нашої держави на євроінтеграцію, а також участю України у всесвітній програмі «Shakespeare lives» (стартування глобальної програми 5 січня 2016 р. [6]) вважаємо дослідження художніх образів творчості В.Шекспіра в аспекті їхньої мовленнєвої реалізації гендеру актуальним.

Метою цієї наукової розвідки є дослідження мовленнєвих портретів героїв трагедії «Гамлет» В.Шекспіра у їх гендерному аспекті.

Гендер сьогодні визначає своє місце у сфері сучасної науки як багатофункціональний інститут, що є затребуваним у психології, лінгвістиці, соціології. При цьому у кожній з галузей поняття «гендеру» модифікується відповідно до об'єкта дослідження конкретної науки. У психолого-соціальному полі гендер трактуємо як змодельовану та підтримувану суспільством сукупність соціально-психологічних та культурних характеристик й очікувань від поведінки та стилю життя жінки/чоловіка, набутих ними у процесі соціалізації у вигляді відповідних гендерних статусів.

У науковому просторі сьогодні з'явилася «відбруньокана» від соціолінгвістики окрема галузь лінгвогендерології, суть якої полягає у дослідженні залежності особливостей мовної поведінки, мовної компетенції, ментального лексикону від статі людини як соціального явища (гендеру). При цьому гендерна проблематика розглядається в кількох аспектах: як чоловік та жінка зображені в мові та чи є відмінності у їхньому мовленні. У першому випадку маємо справу переважно з мовою як системою, тоді як у другому – з мовленням, мовленнєвою діяльністю, яка є реалізацією мови на практиці [5].

Смислова першооснова гендерних відмінностей приводить лінгвістів до визнання когнітивної природи цього явища: творець тексту завжди влітає в його тканину систему соціальних очікувань, ціннісних орієнтирів, престижних зразків поведінки, які слугують критеріями при оцінюванні оповідачем дій героя, його особистості в цілому, є різними для осіб протилежної статі. Ці соціальні очікування виступають як ментальний та когнітивний інструментарій, який є способом класифікації соціальної поведінки та дістав назву «гендерного коду», який є обов'язковим для вираження на мовленнєвому рівні, що дістає численні композиційно-текстові та суто мовленнєві форми вираження. На сучасному етапі ядром гендерних досліджень була визначена така теза: чоловіки та жінки використовують мову таким чином («жіноче» та «чоловіче» мовлення), і не інакше, для того, щоб бути адекватно сприйняти(ю) представниками протилежної статі [2].

Згідно із проштудійованих праць визначаємо такі маркери «жіночого мовлення» на різних мовних рівнях як уживання «пустих» за своїм значенням художніх означень, колоронімів, «wh-»-імперативів у запитаннях, емоційних часток-підсилювачів, непрямих команд та вимог, сигналів зворотнього зв'язку, описових висловів внутрішніх етапів, приблизного (неточного) називання предметів тощо [2, 3, 4, 5].

Поряд з цими ідентифікаторами «жіночого мовлення» виділяємо власні, що були знайдені упродовж дослідження текстової тканини трагедії: надмірна емоційність, виражена на синтаксичному рівні окличними реченнями, часте звернення до Бога, гіперболізація, тропізація, повторення однієї і тієї ж лексичної одиниці, схильність до благання (використання лексеми «фрау») та ін. До маркерів «чоловічого мовлення» відносимо: превальовання раціоналістичних оцінок, підрядного зв'язку над сурядним, простих синтаксичних конструкцій (прості, односкладні речення), поодинокі уживання окличних речень та вигуків.

Мовне портретування вилучають як напрям у сучасній лінгвістиці – лінгвоперсоналію – у межах якого створюють (описують та аналізують) індивідуальні мовні портрети носіїв мови або мовні портрети соціальних груп. При цьому необхідно розмежовувати поняття «мовного» та «мовленнєвого» портретів, де перший є загальною родовою категорією, що охоплює соціальні, вікові та етнокультурні характеристики художнього образу, а останній стосується лише мовлення конкретного персонажа у конкретній комунікативній ситуації [4].

Трагедія «Гамлет, принц данський» (1600-1601 рр.) є найзнаменитішою серед усіх п'єс англійського драматурга. Гертруда є однією з двох жіночих образів трагедії «Гамлет», образ якої висвітлений у кількох соціальних ролях: королева Данії, дружина Гамлета-старшого, матір Гамлета-молодшого, дружина Клавдія.

Серед ідентифікаторів «жіночого» мовлення Р.Лакоффа та С.Дорошенка у мовленні Гертруди було виявлено такі приклади: позитивна емоційна оцінка («*Good Hamlet*» [7, с. 10]; «*O gentle son*» [7, с. 78]); перепитування («*O my son, what theme?*» [7, с. 111]); описові конструкції приблизного називання («*Let not thy mother lose her prayers, Hamlet*» [7, с. 11]); емоційні частки-підсилювачі («*The lady protests too much*» [7, с. 65]); «wh-»-імперативи («*What have I done...?*» [7, с. 76]). Серед маркерів, які було виділено самостійно, в аналізованому тексті наявні такі: благання («*I pray you pardon me*» [7, с. 122]); звернення до Бога («*For love of God, forbear him!*» [7, с. 112]); окличні речення («*As kill a king!*» [7, с. 75]); вигуки («*Alas, he's mad!*» [7, с. 77]); повторення («*Drown'd, drown'd*» [7, с. 102]). Незважаючи на яскраве виражені у комунікативній поведінці Гертруди маркери «жіночого» мовлення, королева Данії є також носієм маскулітних рис, які було відслідковано завдяки: підрядному зв'язку у реченнях («*There is a willow grows aslant a brook, that shows his hoar leaves in the glassy stream*» [7, с. 102]); простим реченням («*So he does indeed*» [7, с. 40]).

Мовлення Офелії насичене як маркерами Р.Лакоффа, С.Дорошенка, так і нашими власними: емоційні частки-підсилювачі («*My lord, I do not know, but truly I do fear*» [7, с. 34]); описові вислови внутрішнього стану («*I have been so affrighted!*» [7, с. 34]); приблизне називання предметів («*So please you, something touching the Lord Hamlet*» [7, с. 19]); звернення до Бога («*O heavenly powers, restore him!*» [7, с. 57]); тропізація («*'Tis in my memory lock'd, and you yourself shall keep the key of it*» [7, с. 19]); яскраве вираження емоцій («*O, woe is me, to have seen what I have seen, see what I see!*» [7, с. 57]); позитивна емоційна оцінка («*But, good my brother, do not as some...pastors do*» [7, с. 18]); перепитування («*Do you doubt that?*» [7, с. 17]); порівняння («*I shall th' effect of this good lesson keep as watchman to my heart*» [7, с. 18]); вигуки («*O, what a noble mind is here o'erthrown!*» [7, с. 45]); благання («*Pray you, mark*» [7, с. 89]).

Маркери, що дали нам змогу віднести образ Клавдія до маскулітного, такі: коротші за своєю довжиною речення («*Not that I know*» [7, с. 40]); підрядний зв'язок у реченнях («*So is it, if thou knew'st our purposes*» [7, с. 85]); якісна характеристика описуваних явищ чи подій, а в спілкуванні помітна дистанція та владність («*Give me some light: - away!*» [7, с. 66]). Маркери «жіночої» мови у мовленні Макбета типові такі: вигуки («*O, 'tis too true!*» [7, с. 54]); позитивна емоційна оцінка («*Sweet Gertrude*» [7, с. 54]; «*Pretty Ophelia!*» [7, с. 90]); емоційні частки-підсилювачі («*Do I impart toward you*» [7, с. 11]); окличні речення («*O heavy burden!*» [7, с. 54]); благання («*Into the chapel, I pray you, haste in this*» [7, с. 82]).

Серед ідентифікаторів «чоловічого» типу мовлення у Гамлета було знайдено лише короткі висловлювання

(«*It is common*» [7, с. 11]) та речення із підрядним типом зв'язку («*If you love me, hold not off*» [7, с. 45]). Ці маркери не превалювали у репліках данського принца та помітно поступалися ідентифікаторам «жіночого» мовлення : сурядний зв'язок («*There's ne'er a villain dwelling in all Denmark but he's an arrant knave*» [7, с. 28]); позитивна емоційна оцінка («*My excellent good friends*» [7, с. 42]); перепитування («*Arm'd, say you?*» [7, с. 14]); колороніми («*Pale or red?*» [7, с. 6]); описові звороти внутрішніх станів («*'Tis very strange*» [7, с. 13]); повторення («*Very like, very like*» [7, с. 14]); тропізація («*The air bites shrewdly*» [7, с. 12]); окличні речення («*O, answer me!*» [7, с. 20]); звернення до Бога («*Well, God-a-mercy*» [7, с. 41]); емоційні частки-підсилювачі («*I do beseech you*» [7, с. 69]); вигуки («*Ay, marry, is't!*» [7, с. 22]); «wh-»-імперативи («*Why is this? Wherefore? What should we do?*» [7, с. 23]); порівняння («*She followed my poor father's body like Niobe, all tears*» [7, с. 12]); благання («*I pray you all*» [7, с. 16]).

Для достовірності експерименту була обрахована загальна кількість реплік персонажу (наприклад, в Офелії їх 58) та кількість реплік конкретної комунікативної ознаки (1 репліка з уживанням емоційних часток-підсилювачів). На основі цих даних був обрахований відсотковий показник (у випадку з Офелією – 1,72%) ступеня вираженості конкретної комунікативної ознаки (уживання емоційних часток-підсилювачів) із подальшим його віднесенням до «чоловічого» або «жіночого» типу мовлення. Загальна сума реплік може не збігатися або перевищувати кількість усіх реплік персонажа, оскільки деякі з реплік були нейтральними або навпаки мали дві і більше комунікативних ознак водночас. Мета нашого експерименту – з'ясувати передусім гендерне забарвлення комунікативної поведінки аналізованих персонажів, а не частоту звернення ними до певної комунікативної ознаки порівняно з іншими. Тому відкидати репліки такого типу ми не можемо з метою якості гендерного аналізу дослідження.

ФІК Офелії (58 реплік) має таку структуру : перепитування (8 од.) – 13,8%; позитивна емоційна оцінка (5 од.) – 8,6%; описові вислови внутрішніх етапів (2 од.) – 3,5%; емоційні частки-підсилювачі (1 од.) – 1,72%; лексеми на позначення «благання» (3 од.) – 5,2%; лексеми на позначення «звернення до Бога» (14 од.) – 24,1%; окличні речення (2 од.) – 3,5%.

ФІК Гертруди (68 реплік) побудований за такими показниками : позитивна емоційна оцінка (6 од.) – 8,82%; сурядний зв'язок (7 од.) – 10,3%; лексеми на позначення «благання» (2 од.) – 3%; підрядний зв'язок (9 од.) – 13,2%; лексеми на позначення «звернення до Бога» (2 од.) – 3%; прості речення – 17 од.) – 25%; емоційні частки-підсилювачі (2 од.) – 3%; повторення (3 од.) – 4,41%; окличні речення (11 од.) – 16,2%; перепитування (1 од.) – 1,47%.

МІК Клавдія (97 реплік) структуровано за такими даними : підрядний зв'язок (11 од.) – 11,3%; емоційні частки-підсилювачі (1 од.) – 1,1%; прості речення (34 од.) – 35,1%; позитивна емоційна оцінка (4 од.) – 4,1%; окличні речення (12 од.) – 12,4%; лексеми на позначення «благання» (5 од.) – 5,2%.

МІК Гамлета (354 репліки) має таку структуру : емоційні частки-підсилювачі (7 од.) – 2%; вигуки (38 од.) – 10,7%; прості речення (58 од.) – 16,4%; повторення (23 од.) – 6,5%; окличні речення (52 од.) – 14,7%; лексеми на позначення «звернення до Бога» (16 од.) – 4,5%; підрядний зв'язок (14 од.) – 4%; «wh-»-імперативи (17 од.) – 4,8%; позитивна емоційна оцінка (15 од.) – 4,2%; перепитування (17 од.) – 4,8%; описові вислови внутрішніх етапів (5 од.) – 1,4%; специфічний лексикон (1 од.) – 0,28%; сурядний зв'язок (14 од.) – 4%. лексеми на позначення «благання» (3 од.) – 0,8%.

Таким чином, гендерний аналіз жіночих (Офелія, Гертруда) та чоловічих (Клавдій, Гамлет) образів і з подальшим математичним обрахуванням кількісних результатів засвідчують про таке : у мовленнєвому портреті Гертруди наявне коливання між маскулінними та фемінними ознаками з перевагою останніх, Офелія наділена фемінним гендерним кодом у чистому вигляді; мовленнєвий портрет Клавдія уміщує коливання маскулінних та фемінних ознак з меншою кількістю останніх, тоді як у Гамлета поєднано маскулінність та фемінність з превалюванням фемінних ознак у мовленні героя. Таким чином, В.Шекспір через особливості мовлення персонажів презентує у своїй творчості як чисті гендерні коди (Офелія), так і його змішаний тип (Гертруда, Клавдій, Гамлет), що може бути пов'язано із відсутністю єдиного зразка маскулінності/фемінності у мовленнєвому портретуванні. У такий спосіб автор вказує на те, що природа по-різному, але гармонійно поєднує в одній особистості обидва начала: і чоловіче, і жіноче, які у кожного з нас проявляються у різних масштабах.

#### Список використаних джерел

1. Указ Президента України № 641/2015 «Про проголошення 2016 року Роком англійської мови в Україні» // Україна. – 2015. – № 641. – с. 3.
2. Дорошенко С. М. Гендерні особливості спілкування [Електронний ресурс] / С. М. Дорошенко. – Режим доступу: [http://rusnauka.com/4\\_SND\\_2012/Philologia/8\\_100640.doc.htm](http://rusnauka.com/4_SND_2012/Philologia/8_100640.doc.htm).
3. Собецька Н. В. Лінгвогендерологічні тенденції спілкування [Електронний ресурс] / Н. В. Собецька. – Режим доступу: [http://confcontact.com/2013\\_04\\_11/12\\_Sobetska.htm](http://confcontact.com/2013_04_11/12_Sobetska.htm).
4. Шевчук З. С. Понятійно-термінологічне поле дослідження ієрархії «мовна особистість – мовний портрет» [Електронний ресурс] / З. С. Шевчук. – Режим доступу: <http://www.oljournal.in.ua/index/odeskij-lingvistichnij-visnik-4-2014>.
5. Шутова Л. І. Гендерна лінгвістика [Електронний ресурс] / Л. І. Шутова. – Режим доступу: <http://www.twirpx.com/file/851491/>.
6. Cameron D. W. Shakespeare lives [Electronic resource] / D. W. Cameron. – Access mode: <http://ua/shakespeare-na-vsi-chasi>.
7. Shakespeare W. Hamlet, Prince of Denmark New York. : American Book Company, 1998. – 129 с.

### ПРО ОСНОВНІ НАПРЯМКИ СЛОВНИКОВОЇ РОБОТИ НА УРОКАХ ЛІТЕРАТУРНОГО ЧИТАННЯ В ПОЧАТКОВИХ КЛАСАХ

Панасюк М. С., студентка

Захарчук З. О., доцент

Рівненський державний гуманітарний університет

Загальновідомим є той факт, що багатство словника – ознака високого розвитку як суспільства в цілому, так і кожної людини зокрема.

Основним джерелом збагачення словникового запасу учнів є художні твори, тексти підручників, системи вправ для роботи над активізацією словникового запасу. Одне з основних завдань розвитку мовлення на уроці читання – навчити дітей практично користуватись активним словником, пов'язаним із життєво необхідними

## ЗМІСТ

## ПРИРОДНИЧО-МАТЕМАТИЧНИЙ НАПРЯМ

## Молодий природодослідник

<b>Адамів Ю. О., Белешко Д. Т.</b> ФОРМУВАННЯ ПРИЙОМІВ РОЗУМОВИХ ДІЙ У СТУДЕНТІВ ВИЩИХ НАВЧАЛЬНИХ ЗАКЛАДІВ І-ІІ РІВНІВ АКРЕДИТАЦІЇ ПРИ ПРОВЕДЕННІ ПОЗАКЛАСНОЇ РОБОТИ З МАТЕМАТИКИ.....	3
<b>Антоненко С. Ю., Мороз І. П.</b> МАТЕМАТИЧНЕ МОДЕЛЮВАННЯ ПРОЦЕСУ ПОШИРЕННЯ ЕЛЕКТРОМАГНІТНИХ ХВИЛЬ У ДІЕЛЕКТРИЧНІЙ ХВИЛЕВОДНІЙ СИСТЕМІ З КЕРУЮЧИМ ЕЛЕМЕНТОМ ...	5
<b>Босак В.М., Стахів В.І.</b> ОСОБЛИВОСТІ БУДОВИ, БІОЛОГІЇ ТА ЕКОЛОГІЇ СЛИМАКА ІСПАНСЬКОГО (ARION LUSITANICUS).....	6
<b>Гук О.Г., Мислінчук В.О.</b> ПРОПЕДЕВТИКА ВИВЧЕННЯ ФІЗИКИ В МОЛОДШІЙ ШКОЛІ, ЯК ОСНОВА ФОРМУВАННЯ В УЧНІВ ПРИРОДНИЧО-НАУКОВОЇ КАРТИНИ СВІТУ .....	7
<b>Гуменюк Ю. Я., Крайчук О. В.</b> РОЗВИТОК ТВОРЧИХ ЗДІБНОСТЕЙ УЧНІВ ШЛЯХОМ РОЗВ'ЯЗУВАННЯ НЕСТАНДАРТНИХ МАТЕМАТИЧНИХ ЗАДАЧ .....	13
<b>Кирильчук О.С., Мислінчук В.О.</b> ФОРМУВАННЯ В УЧНІВ ГРУНТОВНИХ ЗНАТЬ ПРО ЯВИЩЕ РЕЗОНАНСУ, ЯК ОСНОВА ВИВЧЕННЯ МЕХАНІЧНИХ КОЛИВАНЬ І ХВИЛЬ У ШКОЛІ .....	11
<b>Козаченко І. А., Грицай Н. Б.</b> ФІТОРІЗНОМАНІТТЯ ОКОЛИЦЬ СМТ. КЛЕСІВ САРНЕНСЬКОГО РАЙОНУ РІВНЕНСЬКОЇ ОБЛАСТІ.....	13
<b>Лабенська Ю.М., Власюк А.П.</b> ЯКІСНА ТЕОРІЯ РІЗНИЦЕВИХ РІВНЯНЬ .....	15
<b>Левчук І.В., Мислінчук В.О.</b> КЕЙС-МЕТОД, ЯК ФОРМА ІНТЕРАКТИВНОГО НАВЧАННЯ МАЙБУТНІХ ФАХІВЦІВ З ФІЗИКИ .....	15
<b>Лисенко Н.А., Лико Д.В.</b> АНАЛІЗ СТАНУ ПИТНОЇ ВОДИ РІВНЕНСЬКОЇ ОБЛАСТІ ЯК РИЗИКУ ДЛЯ ЗДОРОВ'Я НАСЕЛЕННЯ .....	17
<b>Марценюк Г. М., Петрівський Я. Б.</b> ЗАСТОСУВАННЯ СТЕПЕНЕВИХ РЯДІВ ДО КРАЙОВИХ ЗАДАЧ МАТЕМАТИЧНОЇ ФІЗИКИ .....	19
<b>Мойсієвич Я. Р., Сапіліді Т. М.</b> ЕЛЕМЕНТИ ДИФЕРЕНЦІАЛЬНОГО ЧИСЛЕННЯ ПРИ РОЗВ'ЯЗУВАННІ ШКІЛЬНИХ ОЛІМПІАДНИХ ЗАДАЧ .....	21
<b>Пасько О.В., Ястремський С.В.</b> ПАРАМЕТРИЧНІ РОЗРАХУНКОВІ ДОСЛІДЖЕННЯ АКУМУЛЯТОРНОЇ ПАЛИВНОЇ СИСТЕМИ З ЕЛЕКТРОКЕРОВАНОЮ ГІДРОПРИВІДНОЮ НАСОС-ФОРСУНКОЮ, УКОМПЛЕКТОВАНОЮ ВУЗЛОМ ЗАТРИМКИ .....	23
<b>Різун В.С., Гаврилюк В.І.</b> МАТЕМАТИЧНЕ МОДЕЛЮВАННЯ ФІЛЬТРАЦІЙНИХ ПРОЦЕСІВ В ПОРИСТИХ СЕРЕДОВИЩАХ ЗА НАЯВНОСТІ СЕРІЇ ВОДОЗАБОРІВ .....	25
<b>Случик С. А., Кирилецька Г.М.</b> ОСОБЛИВОСТІ ПРОВЕДЕННЯ ДЕРЖАВНОЇ ПІДСУМКОВОЇ АТЕСТАЦІЇ І ЗОВНІШНЬОГО НЕЗАЛЕЖНОГО ОЦІНЮВАННЯ З МАТЕМАТИКИ В 2016 РОЦІ.....	25
<b>Толочик І.І.</b> СТАН ЯКОСТІ ПОВЕРХНЕВИХ ВОД РІЧКИ СТИР В РІВНЕНСЬКІЙ ОБЛАСТІ.....	27
<b>Федорчук І. М., Гаврилюк В. І.</b> КРАЙОВІ ЗАДАЧІ НА КОНФОРМНІ ВІДОБРАЖЕННЯ В ОБЛАСТЯХ З ВІЛЬНИМИ ДІЛЯНКАМИ МЕЖ .....	28
<b>Шемедюк О.Л., Кривцов В.В.</b> АСПЕКТИ ТЕОРІЇ ПОШИРЕННЯ ЕЛЕКТРОМАГНІТНИХ ХВИЛЬ У МЕТАМАТЕРІАЛАХ .....	28
<b>Шостак І. В., Портухай О. І.</b> АНАЛІЗ ПОКАЗНИКА ПОВОДЖЕННЯ З ВІДХОДАМИ ЯК СКЛАДОВОЇ ІНТЕГРАЛЬНОГО ІНДЕКСУ СТАЛОГО РОЗВИТКУ У РІВНЕНСЬКІЙ ОБЛАСТІ.....	29
<b>Якимюк В.О., Ярошак С.В.</b> КОМПЛЕКСНЕ МАТЕМАТИЧНЕ МОДЕЛЮВАННЯ НЕІЗОТЕРМІЧНОЇ БАГАТОФАЗНОЇ ФІЛЬТРАЦІЇ ПРИ ПЛОЩОВОМУ ЗАВОДНЕННІ ПЛАСТІВ.....	31

## Молодий програміст

<b>Trepachuk D.W., Artur Popko</b> OPRAWOWANIE PROJEKTU CZASOPISMA Z UŻYCIEM NARZĘDZIA INDESIGN I QUARKXPRESS.....	33
<b>Аніщенко В.Я., Шахрайчук М.І.</b> МОДЕРНІЗАЦІЯ ВЕБ-САЙТУ ФАКУЛЬТЕТУ МАТЕМАТИКИ ТА ІНФОРМАТИКИ.....	34
<b>Бойцов В.І., Ярошак С.В.</b> МАТЕМАТИЧНЕ МОДЕЛЮВАННЯ ДВОФАЗНОЇ НЕІЗОТЕРМІЧНОЇ ФІЛЬТРАЦІЇ З ВИКОРИСТАННЯМ ТЕХНОЛОГІЇ ТЕРМОГРАВІТАЦІЙНОГО ДРЕНАЖУ .....	35
<b>Власюк В. В., Гаврилюк В. І.</b> МАТЕМАТИЧНЕ МОДЕЛЮВАННЯ ФІЛЬТРАЦІЙНИХ ПРОЦЕСІВ У ДРЕНАЖНИХ СИСТЕМАХ .....	36
<b>Вознюк А. В., Сяський В.А.</b> РОЗРОБКА МУЛЬТИПЛАТФОРМЕННОГО ТЕКСТОВОГО РЕДАКТОРА З ПІДТРИМКОЮ РАСТРОВОГО ГРАФІЧНОГО РЕЖИМУ.....	37
<b>Гаврюсева Т.О., Гаврюсєв С.М.</b> СТВОРЕННЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ ПРОГРАМИ КОНТРОЛЮ ЧАСУ У НАВЧАННІ СТУДЕНТІВ ПРИ РОБОТІ З ПК .....	38
<b>Кирик Т. А.</b> ЕЛЕМЕНТИ СПОРТИВНОГО ПРОГРАМУВАННЯ НА ПРАКТИЧНИХ ЗАНЯТТЯХ З ПРОГРАМУВАННЯ.....	39
<b>Кроха Ю. В., Соколовська О.П.</b> ДОСЛІДЖЕННЯ ТА АВТОМАТИЗАЦІЯ АЛГОРИТМІВ ПОШУКУ МІНІМАЛЬНИХ ШЛЯХІВ У ГРАФАХ.....	40
<b>Кузьмич В.В., Гаврюсєв С.М.</b> РОЗРОБКА ШАБЛОНУ ВІЗИТКИ ФАКУЛЬТЕТУ МАТЕМАТИКИ ТА ІНФОРМАТИКИ РДГУ.....	40

<b>Левандовська Я. А., Твердохліб І. А.</b> ВИКОРИСТАННЯ БІБЛІОТЕКИ BOOTSTRAP ПРИ СТВОРЕННІ WEB-СТОРІНОК.....	41
<b>Лозицька В. В., Вороницька В. М.</b> РЕФАКТОРІНГ СТРУКТУРИ БАЗИ ДАНИХ .....	42
<b>Мартинова А.Ю., Вороницька В. М.</b> ПРОЕКТУВАННЯ БАЗ ДАНИХ ТА ЇХ РЕАЛІЗАЦІЯ НА T-SQL .....	44
<b>Мокрик М.М., Шахрайчук М.І.</b> ОБҐРУНТУВАННЯ НЕОБХІДНОСТІ РОЗРОБКИ АВТОМАТИЗОВАНОЇ ІНФОРМАЦІЙНОЇ СИСТЕМИ «ДЕКАНАТ» .....	45
<b>Наумюк М.О., Ярошак С.В.</b> ЗАСТОСУВАННЯ КОМПЛЕКСНОГО МЕТОДУ ГРАНИЧНИХ ЕЛЕМЕНТІВ ДО ДОСЛІДЖЕННЯ ФІЛЬТРАЦІЙНИХ ПРОЦЕСІВ .....	46
<b>Небеснюк Ю.І., Рудик О.Ю.</b> ВИКОРИСТАННЯ КОМП'ЮТЕРНИХ МОДЕЛЕЙ ТРИБОСИСТЕМ КОВЗАННЯ У РОЗРАХУНКАХ ДЕТАЛЕЙ АВТОМОБІЛЬНОЇ ТЕХНІКИ .....	47
<b>Петрівський В.Я., Ярошак С.В.</b> МАТЕМАТИЧНЕ МОДЕЛЮВАННЯ БАГАТОФАЗНОЇ ФІЛЬТРАЦІЇ В АНІЗОТРОПНИХ ГРУНТАХ.....	49
<b>Савченко Б.Ю., Ярошак С.В.</b> РОЗРОБКА GAME ENGINE З ВИКОРИСТАННЯМ DIRECTX ДЛЯ ІГОР ЖАНРУ FIRST PERSON SHOOTER .....	50
<b>Сорокова С.О., Гаврилюк В.І.</b> МАТЕМАТИЧНЕ МОДЕЛЮВАННЯ ФІЛЬТРАЦІЙНИХ ПРОЦЕСІВ У ДРЕНАЖНИХ СИСТЕМАХ ЗА НАЯВНОСТІ ВІЛЬНИХ МЕЖ .....	51
<b>Тоюнда А.С., Вороницька В. М.</b> РОЗПОДІЛЕНІ БАЗИ ДАНИХ .....	52
<b>Фурсович Ю. Ю., Соколовська О. П.</b> ДОСЛІДЖЕННЯ ТА АВТОМАТИЗАЦІЯ АЛГОРИТМІВ ПОШУКУ РОЗВ'ЯЗКІВ NP ПОВНИХ ЗАДАЧ НА ПРИКЛАДІ ЗАДАЧ КОМІВОЯЖЕРА .....	54

### СУСПІЛЬНО-ГУМАНІТАРНИЙ НАПРЯМ

#### Молодий історик

<b>Бахир Ю. Н., Тимофеев Р. В.</b> УЧАСТИЕ ОБЩЕСТВА КРАСНОГО КРЕСТА БССР В МЕРОПРИЯТИЯХ ПО ПРЕОДОЛЕНИЮ ПОСЛЕДСТВИЙ АВАРИИ НА ЧЕРНОБЫЛЬСКОЙ АЭС .....	56
<b>Дуляницький В. В., Северова О. В.</b> ГЕОПОЛІТИЧНА СИТУАЦІЯ В СВІТІ ПІСЛЯ ЗАКІНЧЕННЯ «ХОЛОДНОЇ ВІЙНИ» .....	58
<b>Іванус Г.В., Галуха Л.Ю.</b> МОНОПОЛІЇ І КООПЕРАЦІЇ В СІЛЬСЬКОМУ ГОСПОДАРСТВІ ЗАХІДНОУКРАЇНСЬКИХ ЗЕМЕЛЬ У ДРУГІЙ ПОЛОВИНІ ХІХ – ПОЧАТКУ ХХ СТ. ....	59
<b>Кравчук В. В., Северова О. В.</b> ОРГАНИ ПОЛІТИЧНОГО РОЗШУКУ В РОСІЙСЬКІЙ ІМПЕРІЇ У ДРУГІЙ ПОЛОВИНІ ХІХ СТОЛІТТЯ.....	61
<b>Кривошей Д.А.</b> КУЛЬТУРНА ПОЛІТИКА СТРАН ЄВРОПИ В НОВОЕ ВРЕМЯ.....	63
<b>Маларчук А.В., Галуха Л.Ю.</b> ВПЛИВ СОЦІАЛЬНО-ПОЛІТИЧНИХ ВИКЛИКІВ НА ТРАНСФОРМАЦІЇ ЄВАНГЕЛЬСЬКИХ ХРИСТІЯН-БАПТИСТІВ В УКРАЇНІ .....	65
<b>Чумак Г. Б., Галуха Л.Ю.</b> ПРОТЕСТАНТСЬКІ ГРОМАДИ ОСТРОГА .....	67

#### Молодий громадянин держави

<b>Зброжек Д. Г.</b> ВИКОРИСТАННЯ МЕТОДУ ПРОЕКТІВ З МЕТОЮ ФОРМУВАННЯ В УЧНІВ ГОТОВНОСТІ ДО ВИБОРУ ПРОФЕСІЙНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ .....	69
<b>Конончук О. Г., Гон М. М.</b> ЗАСТОСУВАННЯ ШКАЛИ БОГАРДУСА ДЛЯ ВИМІРЮВАННЯ РІВНЯ ЕТНОНАЦІОНАЛЬНОЇ ТОЛЕРАНТНОСТІ .....	70
<b>Петришина О. В., Кириленко О.М.</b> ГЕНДЕРНА ДЕМОКРАТІЯ ЯК МЕТА ГЕНДЕРНИХ ПЕРЕТВОРЕНЬ В УКРАЇНСЬКОМУ СУСПІЛЬСТВІ.....	72
<b>Шупінська В. Р., Шевчук О. А.</b> ТЕРОРИЗМ – ПРОБЛЕМА СУЧАСНОСТІ .....	73

#### Молодий філолог

<b>Silvia Bogdan</b> ON CLASSROOM DISCOURSE .....	76
<b>Silvia Bogdan</b> ANALYSIS OF CLASSROOM DISCOURSE: A CASE STUDY .....	79
<b>Angela Calaras</b> ON PHRASEOLOGY AND PHRASEOLOGICAL UNITS CONTAINING FAUNA ELEMENTS .....	83
<b>Angela Calaras</b> ON CLASSIFICATION PRINCIPLES OF PHRASEOLOGICAL UNITS CONTAINING FAUNA ELEMENTS .....	84
<b>Кінашук А. В., Шульжук Н. В.</b> КОНЦЕПТУАЛЬНА ПРЕЗЕНТАЦІЯ НАЦІОНАЛЬНО-МОВНОЇ КАРТИНИ СВІТУ В УКРАЇНОМОВНИХ ПЕРЕКЛАДАХ ТРАГЕДІЇ В ШЕКСПІРА «ГАМЛЕТ» .....	86
<b>Кінашук А. В., Воробйова І. А.</b> МОВЛЕННСВІ ПОРТРЕТИ ГЕРОЇВ ТРАГЕДІЇ «ГАМЛЕТ» В. ШЕКСПІРА: ГЕНДЕРНИЙ АСПЕКТ .....	88
<b>Панасюк М. С., Захарчук З. О.</b> ПРО ОСНОВНІ НАПРЯМКИ СЛОВНИКОВОЇ РОБОТИ НА УРОКАХ ЛІТЕРАТУРНОГО ЧИТАННЯ В ПОЧАТКОВИХ КЛАСАХ .....	90
<b>Стреха Т. Н., Рублевская Е. А.</b> ТЕМАТИЧЕСКОЕ РАЗНООБРАЗИЕ ТАБУ И ЭВФЕМИЗМОВ В КИТАЙСКОМ ЯЗЫКЕ .....	93
<b>Шилан-Меркушева М.С., Фрідріх А.В.</b> ОСОБЛИВОСТІ КОМПАРАТИВНИХ ФРАЗЕОЛОГІЧНИХ ОДИНИЦЬ СУЧАСНОЇ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ .....	94
<b>Шостак О. О., Захарчук І. В.</b> ТЕОРЕТИЧНИЙ ДИСКУРС ТРАВМИ В МІЖДИСЦИПЛІНАРНІЙ ПЕРСПЕКТИВІ 96	96

## Молодий мистецтвознавець

<b>Бойко А. М., Козак О. І.</b> ВОКАЛЬНА ТВОРЧІСТЬ ОЛЕКСАНДРА ПОНОМАРЬОВА: ОСОБЛИВОСТІ ВИКОНАВСЬКОГО СТИЛЮ .....	99
<b>Боровець О.О., Казначєєва Л.М.</b> ДЖАЗОВА МУЗИКА ТА ЇЇ ВЗАЄМОДІЯ З ІНШИМИ ВИДАМИ МИСТЕЦТВА .....	100
<b>Гаврилів Г.М., Голубець О.М.</b> ЕВОЛЮЦІЯ ОРГАНІЗАЦІЙНИХ ФОРМ МИСТЕЦЬКИХ УГРУПУВАНЬ НА ТЕРИТОРІЇ УКРАЇНИ У ХРОНОЛОГІЧНОМУ РОЗРІЗІ .....	102
<b>Димченко С.С.</b> РИТМ І ТЕМБР У ХУДОЖНІЙ МАЙСТЕРНОСТІ ДИРИГЕНТА .....	103
<b>Дуняк Т.М., Сокальська О.В.</b> УКРАЇНСЬКИЙ ІСТОРИКО-КУЛЬТУРНИЙ КОНТЕКСТ У НАЗВАХ ВУЛИЦЬ МІСТА ХЕРСОНА .....	104
<b>Дьєрке Г.Г., Левкович Н.Я.</b> ЕВОЛЮЦІЯ ЗАКАРПАТСЬКОЇ ХУДОЖНЬОЇ ШКОЛИ У РЕГІОНАЛЬНОМУ ІСТОРИКО-МИСТЕЦТВОЗНАВЧОМУ ДИСКУРСІ МЕЖІ ХХ – ХХІ СТ. ....	106
<b>Малійчик В. С., Костюк Л. К.</b> ВІДОМІ ПОСТАТІ УКРАЇНСЬКОЇ КУЛЬТУРИ ДОБИ ТОТАЛІТАРИЗМУ У РЕЦЕПЦІЯХ СЬОГОДЕННЯ .....	108
<b>Мельничук М. С., Костюк Л. К.</b> ДІЯЛЬНІСТЬ АМАТОРСЬКОГО ТЕАТРУ «КАЖАН» У КОНТЕКСТІ СУЧАСНИХ КУЛЬТУРНО-МИСТЕЦЬКИХ ПРАКТИК .....	109
<b>Микула Е.Б., Левкович Н.Я.</b> ГРАФІКА В'ЯЧЕСЛАВА ПРИХОДЬКА: ТЕМАТИЧНІ ТА СТИЛЬОВІ ОСОБЛИВОСТІ .....	110
<b>Павлюк М. Ю., Костюк Л. К.</b> ПРОБЛЕМИ РОЗВИТКУ ОБРАЗОТВОРЧОГО МИСТЕЦТВА РІВНЕНЩИНИ У ВИСВІТЛЕННІ ДОСЛІДЖЕННЯ Л. ЧУРІКОВОЇ .....	112
<b>Радущинська К. В., Мосєвич Ю. О.</b> ВИДАТНІ STREET ART ХУДОЖНИКИ ТА ЇХ ДІАЛОГ З ГРОМАДОЮ МІСТА .....	113
<b>Семеняка Ю. В., Костюк Л. К.</b> НАЦІОНАЛЬНО-КУЛЬТУРНИЙ РОЗВИТОК УКРАЇНСЬКИХ ЗЕМЕЛЬ ХVI-ХVII СТ. ТА ЙОГО ВІДОБРАЖЕННЯ У ВІТЧИЗНЯНІЙ ЛІТЕРАТУРІ: ПРОБЛЕМАТИКА ДІЯЛЬНОСТІ ПРАВОСЛАВНИХ БРАТСТВ .....	115
<b>Сич Ю. В., Костюк Л. К.</b> ДІЯЛЬНІСТЬ ЗАКЛАДІВ КУЛЬТУРИ КЛУБНОГО ТИПУ РОКИТНІВЩИНИ: КУЛЬТУРОЛОГІЧНИЙ АСПЕКТ .....	117
<b>Сокальська О.В.</b> РОЗВИТОК ТЕАТРАЛЬНОГО МИСТЕЦТВА НА ХЕРСОНЩИНІ ДОБИ НЕЗАЛЕЖНОСТІ ЗА МАТЕРІАЛАМИ ПЕРІОДИЧНОЇ ПРЕСИ .....	118
<b>Чеплаков С. О., Костюк Л. К.</b> УКРАЇНСЬКА КУЛЬТУРА І ВІЙНА: РЕАЛІЇ ТА ОСОБЛИВОСТІ МІФОТВОРЕННЯ .....	121

## ЕКОНОМІЧНИЙ НАПРЯМ

## Молодий економіст

<b>Gumenyuk Y. Y., Stupnitska N. I.</b> FACTORS INFLUENCING TO REDUCE THE POPULATION IN UKRAINE .....	123
<b>Sofia Siaska</b> A BUSINESS PLAN FOR ECOLOGICALLY FRIENDLY CLEANING SERVICE COMPANY "ECOCLEANING" .....	125
<b>Брезніцька Л. В., Петрівський Я. Б.</b> МОДЕЛЮВАННЯ ДИНАМІЧНИХ СИСТЕМ З ДИСКРЕТНИМ ЧАСОМ ...	125
<b>Войтко А.С., Орлов О. Г.</b> ПРОБЛЕМИ РОЗВИТКУ ФІНАНСОВОЇ СИСТЕМИ УКРАЇНИ .....	126
<b>Гоголь Т.В.</b> ПІДТРИМКА ФІНАНСУВАННЯ РОЗВИТКУ ПІДПРИЄМСТВА ЗА РАХУНОК ВНУТРІШНЬОГО ІНВЕСТИВАННЯ .....	129
<b>Гончарук Д.О., Димченко Н.С.</b> РОЛЬ ТАЙМ-МЕНЕДЖМЕНТУ В УДОСКОНАЛЕННІ ПРОФЕСІЙНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ МЕНЕДЖЕРА .....	130
<b>Димченко Н.С.</b> РОЛЬ САМОМЕНЕДЖМЕНТУ В УПРАВЛІНСЬКІЙ ДІЯЛЬНОСТІ .....	131
<b>Драпата М.Б., Дейнега І.О.</b> УПРАВЛІННЯ РЕКЛАМНОЮ ДІЯЛЬНІСТЮ ТУРИСТИЧНОГО ПІДПРИЄМСТВА	132
<b>Кравчук Д.Л., Волошин В.С.</b> ПРОБЛЕМИ ОРГАНІЗАЦІЇ ІНФОРМАЦІЙНИХ ПОТОКІВ ПІДПРИЄМСТВ МАШИНОБУДІВНОЇ ГАЛУЗІ .....	134
<b>Кравчук А.О., Дейнега І.О.</b> ОСОБЛИВОСТІ ОЦІНЮВАННЯ КОНКУРЕНТОЗДАТНОСТІ БАНКІВСЬКИХ ОРГАНІЗАЦІЙ .....	135
<b>Кравчук Л. В., Орлов О. Г.</b> РІВЕНЬ КОНКУРЕНТОСПРОМОЖНОСТІ ЕКОНОМІКИ УКРАЇНИ .....	137
<b>Мазуров С.А.</b> ВІДРОДЖЕННЯ ВІЛЬНИХ ЕКОНОМІЧНИХ ЗОН - ОДИН З ШЛЯХІВ СПРИЯННЯ СТВОРЕННЮ ВИСОКОПРОДУКТИВНИХ РОБОЧИХ МІСЦЬ .....	139
<b>Левчишин В.О., Самборський І.О.</b> КОНЦЕПЦІЇ УПРАВЛІННЯ МАРКЕТИНГОВОЮ ДІЯЛЬНІСТЮ ПІДПРИЄМСТВА .....	140
<b>Мішина Б.І., Хижнякова Н.О.</b> УПРАВЛІННЯ ПРОЦЕСОМ НАДАННЯ ПОСЛУГ ПАТ «УКРТЕЛЕКОМ» В УМОВАХ КОНКУРЕНТНОГО СЕРЕДОВИЩА .....	141
<b>Орлов О. Г.</b> ВИРІШЕННЯ ПРОБЛЕМ РОЗВИТКУ РЕГІОНІВ УКРАЇНИ НА ОСНОВІ КОНЦЕПЦІЇ ЗБАЛАНСОВАНОГО РОЗВИТКУ .....	142
<b>Паламарчук О. С., Юськів Б. М.</b> ОЦІНКА ЕФЕКТИВНОСТІ ДІЯЛЬНОСТІ ОРГАНІВ ДЕРЖАВНОГО УПРАВЛІННЯ В ІННОВАЦІЙНІЙ ДІЯЛЬНОСТІ ПРОБЛЕМНИХ РЕГІОНІВ .....	145
<b>Сяська О.В.</b> ДОСЛІДЖЕННЯ ПРИЧИН ЗРОСТАННЯ ТАРИФІВ НА ПОСЛУГИ ВОДОПОСТАЧАННЯ .....	146
<b>Фалат І. О., Нікшич С. М.</b> ФОРМУВАННЯ ІННОВАЦІЙНОЇ СТРАТЕГІЇ ПІДПРИЄМСТВА ТУРИСТИЧНОЇ ІНДУСТРІЇ З УРАХУВАННЯМ ПОКАЗНИКІВ ЙОГО РИЗИКОВАНOSTІ .....	148